



Medlem af Inatsisartut Malik Berthelsen  
c/o Bureau for Inatsisartut  
/Her

### Besvarelse af § 36 spørgsmål 2010-214

Medlem af Inatsisartut Malik Berthelsen (Siumut) har den 14. oktober 2010 stillet § 36 spørgsmål til Naalakkersuisut om, hvilke krav der skal stilles til personer, der opfylder valgbarhedskravene, men som hverken kan tale dansk eller grønlandsk, og hvilket sprog vedkommende skal bruge i sit politiske virke.

27. oktober 2010  
Sagsnr. 2010-040499  
Dok. Nr. 489771

Inatsisartut fastsætter selv regler om sit virke, og gældende regler er fastsat i Landstingsloven om Landstinget og Landsstyret, samt Forretningsordenen for Grønlands Landsting.

Postboks 1015  
3900 Nuuk  
Tlf. (+299) 34 50 00  
Fax (+299) 32 50 02  
E-mail: govsec@nanoq.gl  
www.nanoq.gl

De nugældende regler fastsætter, at forhandlingerne i Inatsisartut foregår på grønlandsk, men skal tillige kunne følges på dansk. Hvis et medlem af Inatsisartut udelukkende behersker dansk, skal forhandlingen tillige kunne følges på grønlandsk.

Svaret på spørgsmålet om, hvilket sprog en kineser, amerikaner, franskmand eller anden udlænding må bruge fra talerstolen, er at efter de nugældende regler, må vedkommende tale grønlandsk eller dansk. Idet der som bekendt ikke er medlemmer af Inatsisartut, der kun taler kinesisk, engelsk eller fransk, har dette spørgsmål dog ikke nogen særlig aktuel relevans.

Som nævnt er det Inatsisartut, der fastsætter regler om sit eget virke, herunder hvilke sprog der må tales fra talerstolen. Det er således suverænt op til Inatsisartut at træffe afgørelse om, hvorvidt kinesisk, engelsk eller fransk, skal være tilladte sprog i Inatsisartut, såfremt behovet herfor måtte opstå.

Afslutningsvis spørges der om, hvilken holdning Naalakkersuisut har til meldingen fra formanden for finansudvalget om, at: *"En samtale på et fælles sprog foregår meget nemmere, og der ville blive sparet mange penge, hvis de som taler og skriver grønlandsk bliver flere"*.

Det er uomtvisteligt sandt, at en samtale på et fælles sprog foregår meget nemmere. Ligeledes er der stor sandsynlighed for at der kan blive sparet penge, hvis der i dette tilfælde henvises til omkostninger ved tolkning og oversættelse.

Inussiarnersumik inuulluaqquillunga  
Med venlig hilsen

  
Kuupik Kleist